

Kosten für Sondermaschinen reduzieren

Reduce costs for special machines

Die Standardzelle **roboCELL** ist der Ausgangspunkt für automatisierte Produktionsprozesse. Das modulare Konzept ermöglicht die Anpassung an Ihre individuellen Anwendungen.

Das System ist auf einem selbsttragenden Stahlrahmen aufgebaut und bildet eine stapler- und krangerechte Einheit. Der benötigte Raum beträgt lediglich 1,4 m² (1200 x 1200 mm). Im Grundrahmen ist ein kartesisch angeordnetes XYZ-Positioniersystem, ein Schaltschrank sowie eine Grundplatte integriert. Diese Platte ist in variabler Höhe einbaubar und bildet die Basis für Ihre individuellen Bearbeitungs-, Förder-, Füge- oder Montageanwendungen. Alle Antriebsmotoren des XYZ-Positioniersystems sind ortsfest angebracht, d.h. es werden keine Motoren, Getriebe oder Kabel mitbewegt. Dies reduziert die Taktzeit und erhöht die Nutzlast des Handlings.

Durch die Verwendung standardisierter Baugruppen sind die Kosten jederzeit klar kalkulierbar. Eine Vielzahl optionaler Komponenten ergänzt die **roboCELL** nach Ihren Vorstellungen. Zur flexiblen und zuverlässigen Umsetzung Ihres Automationsprozesses stehen beispielsweise das Transportsystem **posyART**, die Transportbänder **miniTRANS** oder das Palettiersystem **smallSTACK** zur Integration zur Verfügung.

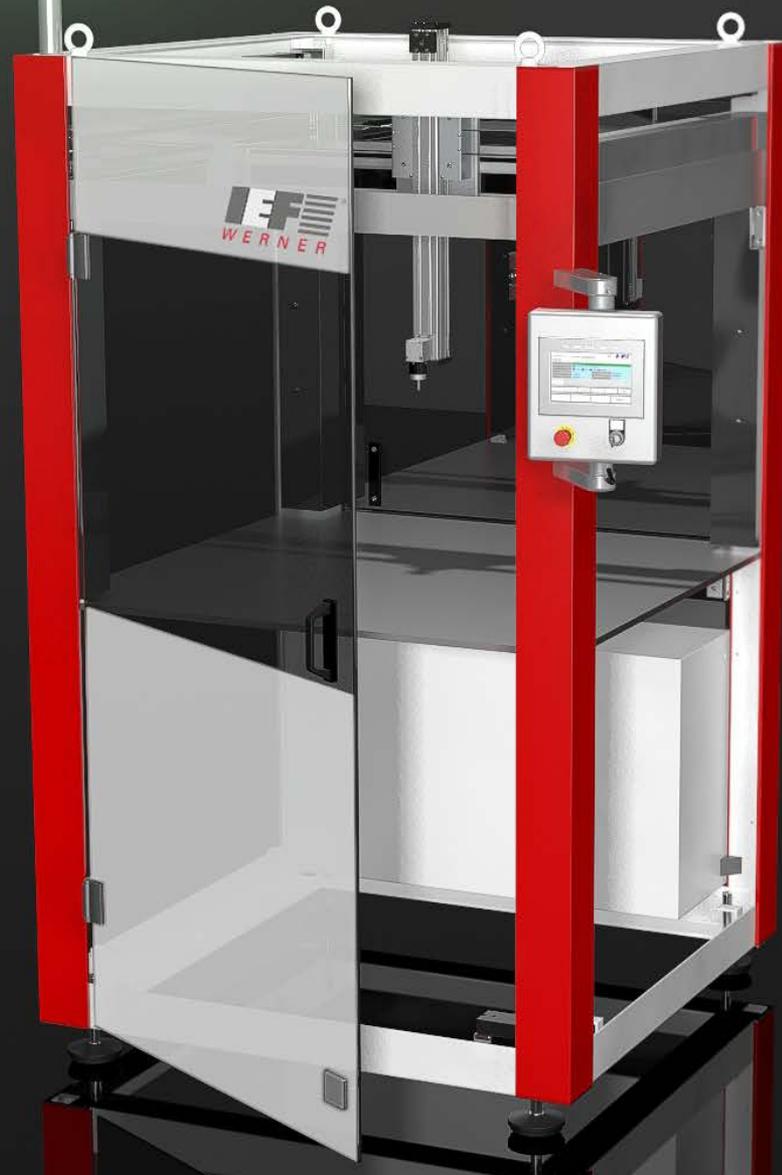
Die **roboCELL** ist serienmäßig mit der NC-Steuerung **PA-CONTROL Touch** mit 7"-Display ausgestattet. Mit der Basissoftware **WINPAC** lassen sich - neben zahlreichen E/A-Baugruppen - bis zu 13 weitere Motoren betreiben.

The standard cell **roboCELL** is the starting point for automated production processes. The modular concept allows the adaption to your individual applications.

The system is built on a self-supporting steel frame and forms a forklift- and crane-accessable unit. The required space is only 1.4 m² (1200 x 1200 mm). The base frame includes a cartesianly arranged XYZ-positioning system, a control cabinet as well as a base plate. This plate is installable in various heights and forms the basis for your individual machining, conveying, joining or assembly applications. All drive motors of the XYZ-positioning system are stationarily attached, i.e. no motors, gearboxes or cables are moved along. This reduces the cycle time and increases the payload of the handling.

By the use of standardised modules the costs are clearly calculable at any time. A variety of optional components completes **roboCELL** according to your conceptions. For the flexible and reliable implementation of your automation process for example the transport system **posyART**, the conveyor belts **miniTRANS** or the palletising system **smallSTACK** are available for integration.

roboCELL is equipped by default with the NC-control unit **PA-CONTROL Touch** with 7" display. With the basic software **WINPAC** - in addition to numerous I/O modules - up to 13 motors can be driven.



- flexibel
- prozesssicher
- klare Kostenstruktur
- kurze Lieferzeiten
- schnelle Inbetriebnahme

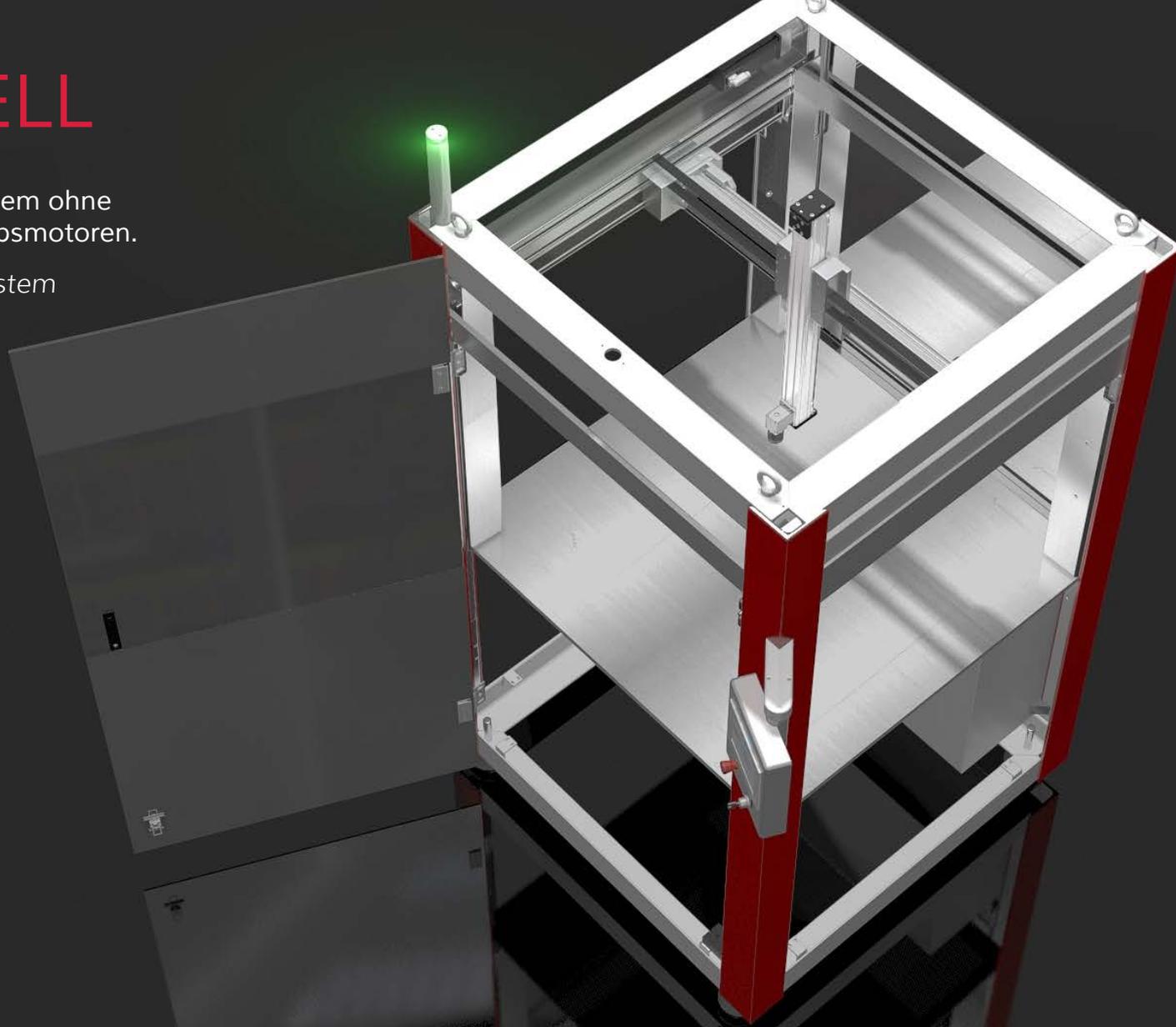
- *flexible*
- *process reliable*
- *clear cost structure*
- *short delivery times*
- *fast startup*

roboCELL

roboCELL

XYZ-Positioniersystem ohne
mitbewegte Antriebsmotoren.

XYZ-positioning system
without moved
drive motors.



Merkmale

- Grundgestell aus einer Stahl-Schweißkonstruktion
- kartesisch angeordnetes XYZ-Positioniersystem ohne mitbewegte Antriebsmotoren oder Kabel
- Schaltschrank (1000 x 600 x 350 mm) inkl. AC-Servoverstärkern
- Schutztür aus Sicherheitsglas mit elektrischer Verriegelung
- NC-Steuerung **PA-CONTROL Touch** mit 7"-Display
- Basissoftware **WINPAC** zur Steuerung des Positioniersystems

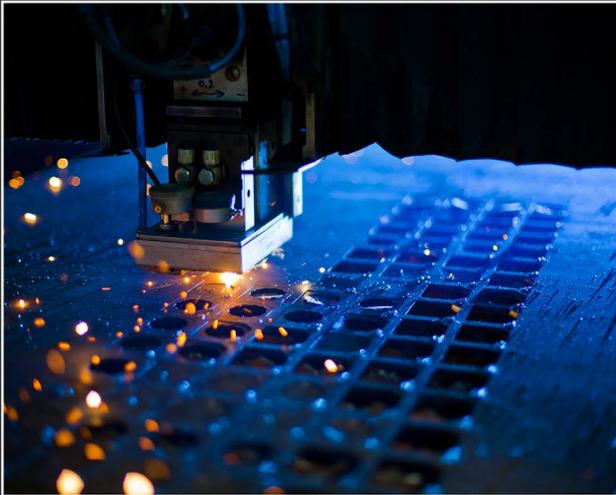
Features

- base frame made of steel weldment
- cartesianly arranged XYZ-positioning system without moved drive motors or cables
- control cabinet (1000 x 600 x 350mm) incl. AC-servo drives
- guard door made of safety glass with electric locking
- NC-control unit **PA-CONTROL Touch** with 7" display
- basic software **WINPAC** to control the positioning system

Größe (L x B x H)	size (l x w x h)	1310 mm x 1310 mm x 2210 mm
Arbeitsbereich X	Working area X	820 mm
Arbeitsbereich Y	Workspace Y	685 mm
Arbeitsbereich Z	Working dimension Z	110 - 510 mm
Höhe Tischplatte	Height table top	950 - 1300 mm
max. Handhabungsgewicht	Max. handling weight	4 kg
Wiederholgenauigkeit	Repeatability	-/+ 0,05 mm
Antriebe	Drives	Servomotoren
Gebersystem	Encoder system	Multiturn, absolut
Steuerung	Control	PA-CONTROL Touch 70
Programmiersoftware	Programming software	WINPAC, TSwIn
Schaltschrank	Cabinet	integriert
Digitale Ein- und Ausgänge	Digital inputs and outputs	32 E / 32 A
Erweiterbar bis max.	Expandable to max.	5120 E / 5120 A
Pneumatischer Anschluss	Pneumatic connection	5 bar
Elektrischer Anschluss	Electrical connection	400 V AC / 3Ph / 50 Hz

Bahnsteuerung und Interpolation

Path control and interpolation



PA-CONTROL ipo

roboCELL

...wird unterstützt von **PA-CONTROL ipo**:

roboCELL is supported by PA-CONTROL ipo:

Damit ein Werkstück gefertigt werden kann, müssen bei Bahnsteuerungen (egal ob 2D oder 3D) die Achsen Ihrer Maschine gleichzeitig in bestimmte Richtungen geführt werden. Diese Aufgabe übernimmt die **PA-CONTROL ipo**.

Die **PA-CONTROL ipo** ermöglicht die synchrone, asynchrone oder interpolierte Ansteuerung von bis zu vier Achsen.

Folgende Interpolationsarten stehen zu Verfügung:

- Linearinterpolation
- Kreisinterpolation
- Parabelinterpolation
- Splineinterpolation

To manufacture a workpiece, with path controls (whether 2D or 3D) the axes of your machine have to be guided simultaneously in certain directions. This task is taken over by the **PA-CONTROL ipo**.

The **PA-CONTROL ipo** enables the synchronous, asynchronous or interpolated controlling of up to four axes.

The following interpolation modes are available:

- linear interpolation
- circular interpolation
- parabolic interpolation
- spline interpolation